

谦德国学文库

列子

中华文化讲堂◎注译

团结出版社



CHINA



谦德国学文库

列子

中华文化讲堂◎注译

团结出版社



图书在版编目(CIP)数据

列子 / 中华文化讲堂注释.

-- 北京: 团结出版社, 2017.2

(谦德国学文库)

ISBN 978-7-5126-4947-7

I. ①列… II. ①中… III. ①道家②《列子》—注释
③《列子》—译文 IV. ①B223.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第027727号

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (传真)

网址: www.tjpress.com

Email: 65244790@163.com

经销: 全国新华书店

印刷: 北京天宇万达印刷有限公司

开本: 148×210 1/32

印张: 8.75

字数: 230千字

版次: 2017年7月 第1版

印次: 2017年7月 第1次印刷

书号: 978-7-5126-4947-7

定价: 24.00元

《谦德国学文库》出版说明

人类进入二十一世纪以来，经济与科技超速发展，人们在体验经济繁荣和科技成果的同时，欲望的膨胀和内心的焦虑也日益放大。如何在物质繁荣的时代，让我们获得内心的满足和安详，从经典中获取智慧和慰藉，或许是我们不二的选择。

之所以要读经典，根本在于，我们应当更好地认识我们自己从何而来，去往何处。一个人如此，一个民族亦如此。一个爱读经典的人，其内心世界必定是丰富深邃的。而一个被经典浸润的民族，必定是一个思想丰赡、文化深厚的民族。因为，文化是民族之灵魂，一个民族如果不能认识其民族发展的精神源泉，必定就会失去其未来的生机。而一个民族的精神源泉，就保藏在经典之中。

今日，我们提倡复兴中华优秀传统文化，当自提倡重读经典始。然而，读经典之目的，绝不仅在徒增知识而已，应是古人所说的“变化气质”，进一步，是要引领我们进德修业。《易》曰：“君子以多识前言往行，以蓄其德。”实乃读经典之要旨所在。

基于此理念，我们决定出版这套《谦德国学文库》，“谦德”，即本《周易》谦卦之精神。正如谦卦初六爻所言：“谦谦君子，用涉大川”，我们期冀以谦虚恭敬之心，用今注今译的方式，让古圣先贤的教诲能够普及到每一个人。引导有心的读者，透过扫除古老经典的文字障碍，从而进入经典的智慧之海。

作为一套普及型的国学丛书，我们选择经典，不仅广泛选录以儒家文化为主的经、史、子、集，也将视野开拓到释、道的各种经典。一些大家所熟知的经典，基本全部收录。同时，有一些不太为人熟知，但有当代价值的经典，我们也选择性收录。整个丛书几乎囊括中国历史上哲学、史学、文学、宗教、科学、艺术等各领域的基本经典。

在注译工作方面，版本上我们主要以主流学界公认的权威版本为底本，在此基础上参考古今学者的研究成果，使整套丛书的注译既能博采众长而又独具一格。今文白话不求字字对应，只在保证文意准确的基础上进行了梳理，使译文更加通俗晓畅，更能贴合现代读者的阅读习惯。

古籍的注译，固然是现代读者进入经典的一条方便门径，然而这也仅仅是阅读经典的一个开端。要真正领悟经典的微言大义，我们提倡最好还是研读原本，因为再完美的白话语译，也不可能完全表达出文言经典的原有内涵，而这也正是中国经典的古典魅力所在吧。我们所做的工作，不过是打开阅读经典的一扇门而已。期望藉由此门，让更多读者能够领略经典的风采，走上领悟古人思想之路。进而在生活中体证，方

能直趋圣贤之境，真得圣贤典籍之大用。

经典，是一代代的古圣先贤留给我们的恩泽与财富，是前辈先人的智慧精华。今日我们在享用这一份财富与恩泽时，更应对古人心存无尽的崇敬与感恩。我们虽恭敬从事，求备求全，然因学养所限、才力不及，舛误难免，恳请先贤原谅，读者海涵。期望这一套国学经典文库，能够为更多人打开博大精深之中华文化的大门。同时也期望得到各界人士的襄助和博雅君子的指正，让我们的工作能够做得更好！

团结出版社

2017年1月



前言

列子，姓列，名御寇，古籍中也有写作圉寇、圉寇或子列子，周朝郑国人。作为道家的代表人物，列子终生致力于道德学问的研究与创作，对后世思想有极大的影响。

列子确有其人，《吕氏春秋》中提到“子列子贵虚”，《战国策》中讲“治列子圉寇之言”。庄子在《逍遥游》中更是讲到“夫列子御风而行，泠然善也，旬有五日而后反”。班固在《汉书·艺文志》中则载有“列子八篇”。这些史籍中的记载，皆证明列子是真实存在的。

根据《庄子》的记载，列子曾经问道于关尹，关尹与老子同时或者稍微晚一些时间。而根据《史记》记载，老子“与孔子同时”，孔子活动的时间是春秋末期，还差3年便进入战国时期。所以如此推测，列子的生活时期，应该是春秋末到战国初期。

先秦道家由老子创始，由列子发展，到庄子则为大成。列子主张循名责实，无为而治。对于他的学说，刘向认为：“其学本于黄帝老子，号曰道家。道家者，秉要执本，清虚无为，及其治身接物，务



崇不竞，合于六经。”《吕氏春秋·不二》说：“子列子贵虚。”《战国策·韩策》中则讲：“史疾为使楚，楚王问曰：‘客何与所循？’曰：‘治列子圉寇之言。’曰：‘何贵？’曰：‘贵正。’”

“贵虚”中的“虚”，就是“虚己以保真”的意思，贵虚的目的就是驱除内心的杂念，忘怀而静守本心，以保存人的清静自然的本性。而“贵正”中的“正”，就是自然的规律法则。列子追求自然和一齐，自认“虚者无贵”。

列子的这些思想，在《列子》一书中有非常明确的体现。先秦就已经有人研习过《列子》，经过秦祸之后，到西汉晚期刘向对其进行整理编纂，将仅存八篇整理成书，并取名为《列子书录》，出书时间为汉成帝永始三年（前14年）八月壬寅，这便是最早对《列子》一书的记载。西晋时期，永嘉之乱导致《列子》出现残损，后来经由东晋张湛进行搜罗整理加以补全，这才形成由《天瑞》《黄帝》《周穆王》《仲尼》《汤问》《力命》《杨朱》《说符》这八篇而共成的《列子》一书，其余篇章均已失传。

现今所传《列子》一书，历来争议颇多。唐代天宝元年（742年），《列子》与《老子》《庄子》《文子》等四部道家著作并列为经典。但不久之后，柳宗元、高似孙便相继认为《列子》是伪书，高似孙在《子略》中说：“岂御寇者，其亦所谓鸿蒙、列缺者欤？”因此列子被归为不曾存在的人。不存在的人的一部著作，自然是一部由伪作者所著的书，但其作者又因种种证据不足而不可考，而改为系出于魏晋

人之手。

但就如前所说，列子是真实存在的人，所以将《列子》定为伪书这个结论又受到了学者的质疑，并提出了不伪的观点。今岑仲勉、李养正等人提出了有力反驳意见，扭转了《列子》“伪书说”的观点。

《列子》就如同《论语》《庄子》一样，也是后世记载列子身后事的一部著作。《四库全书总目提要》中有一句公允的评价：“此书皆称‘子列子’，则决为传其学者所追记，非御寇自著。其杂记列子后事，正如《庄子》记庄子死，《管子》称吴王、西施，商子称秦孝公，不足为怪。”所以，《列子》反映了列子的思想体系，这是没有错误的。

尽管《列子》并非列子所撰，但却仍有较高的学术价值，其哲学思想是老子哲学思想的继承与发展。《列子》在老子哲学的基础上，吸收了各家的观点，综合形成了自己的宇宙观，坚持“道”是万物的始祖。其最早提出了宇宙生成和发展的阶段论，其中的“天体运动说”“地动说”“宇宙无限说”等学说，都远远早于西方的同类学说。其中很多见解在《列子》之前很少看到，这可以说是对老子哲学思想的一个发展。《列子》学说的建立，善于吸收思想养料，对各种思想进行综合融化，逐渐构建起属于自己的思想构架。同时，其从天道到人事、从宇宙观到社会观，展开其思想内容，成为整个玄学的有机组成部分。

《列子》有独特的社会人生观，其政治观遵循的是老子“无为而无不为”的哲学观点。为了达到大治，其又确定了以君王、圣贤为



核心，由他们施以“无为而无不为”的措施来实行治国与治民。而在人生观方面，《列子》又采取了放达肆情的态度，嘲弄与否定礼义名教。不过，《列子》中的《杨朱》篇，却在学术界引起了很大非议。有人认为其宣扬纵欲与享乐，腐蚀人们的心灵，是一剂毒药。

而实际上，《杨朱》篇有其独特的人生观与理论体系。其宣扬的享乐主义，是任其自然的，这便具有了积极的意义。其态度核心则是“为我”，这是让人们重视自身，维护个人利益，尊重独立人格，并保护心灵的健康，坚持纯洁而坚定的人生态度。而且《杨朱》篇宣扬的享乐纵欲是在“全性保真”的前提下进行的，是要做到“治内”，做到“不违自然之所好”。另外，《杨朱》篇也并没有主张纵欲无度，其明确提出“无厌之性，阴阳之蠢也”，所以并没有达到荒淫无耻的程度。

除了较高的学术价值，《列子》的写作风格也令人称道，全书载入了上百篇哲理散文、寓言故事、神话故事、历史故事，基本上都是以寓言的形式来表达精微的哲理。其中有诸多脍炙人口的寓言故事，都有较高的艺术水准。不论是《愚公移山》《杞人忧天》的高创造性，还是《黄帝梦游华胥国》的浪漫精神，又或者是《逢氏之子病迷》《华子病忘》这样的强烈现实主义精神，众多具有艺术特色的寓言故事，丰富了我国的文学宝库，这些内容在散文史上也有着重要价值与地位。

《列子》一书，对商末周初与春秋战国社会文化生活的各个方



面进行了深刻描画，将当时的哲学、神话、音乐、军事、文化以及世态人情、风俗习气展现在世人面前，其较高的语言表现力，尤为人所称道。刘勰在《文心雕龙》中讲，“列御寇之书，气伟而采奇”。柳宗元在《辨列子》中也指出，“其文辞类《庄子》，而尤质厚，少伪作，好文者可废耶”，足见其独特的艺术魅力。

今本《列子》最早的注本是东晋张湛的《列子注》，唐代卢重玄《列子注》、宋代林希逸《列子口义》也都颇有独到见解。今人注本中，杨伯峻的《列子集释》汇集了张湛、卢重玄、陈景元等人的注解及释文，有精当的校勘、准确的训释、详尽的资料，堪称目前最好的校勘本种集释本。本次注释，吸收借鉴了古人与今人的研究成果。

因关于《列子》的专著极少，且关于本书的真伪、思想等问题，分歧较大，所以本书只作简要表达，并不作专门的考证与辩论。识浅智薄，不妥之处，敬请指正。

目 录

天瑞·····	1
黄帝·····	31
周穆王·····	79
仲尼·····	100
汤问·····	127
力命·····	170
杨朱·····	196
说符·····	228



天 瑞

【题解】瑞之本意，为凭证用的信物。天瑞，意谓自然之信。天地自然，阴阳变化、四时循环，无不与道之规律相合。本篇从列子将离开郑国与学生的对话开篇，其后讲述列子对自然本原、自然形成、人之生死、天地大德等问题的一一阐述。

在向学生讲解时，列子道出万物为自然产生变化的道理，指出不生不化者，无始无终、无穷无尽，便是道，世界的产生与变化也正因此。于万物来讲，在自然法则之下，皆生于道，死而复归于道，皆不可超越其本位，这亦是无为的道的作用。于人来讲，生也有四化——婴孩、少壮、老耄、死亡，而其德行也随之“四化”，直至终了复归于自然本原。

孔子见荣启期、林类拾遗穗、子贡倦于学，这三则内容都是在讲述“道”的运动终始相继，使人以平常之心看待快乐、生死，直至终年。杞人忧天、为盗之道这两则寓言，则是引人遵循自然规律，尤其是后一则，更体现利用自然的进步思想。列子提倡“虚者无贵”，也提出道不可为人所占，人亦依靠其来生存繁衍，便讲出了天地大



德。

《天瑞》是《列子》全书的纲领，其人生观由自然观而建立发展，指出人应乐天知命、笃守虚静，随着客观规律以尽天年，如此人生才能“处常得终”。

子列子居于郑圃^①，四十年人无识者。国君卿大夫眎之^②，犹众庶也。

国不足^③，将嫁于卫^④。弟子曰：“先生往无反期^⑤，弟子敢有所谒^⑥，先生将何以教？先生不闻壶丘子林之言乎^⑦？”

【注释】①子列子：列子的弟子对列子的尊称。前一个“子”，是古代弟子对老师的尊称，表敬重，后一个“子”代表有德之人。郑圃：郑国的圃田，亦称“圃泽”，古泽薮名，今河南省中牟县西南。②眎[shì]：古“视”字，看。③不足：饥荒之年。④嫁：往，赴。卫：卫国，周朝分封的诸侯国。⑤反：同“返”，返回。⑥敢：谦词，自言冒昧。谒[yè]：拜见，请教。⑦壶丘子林：复姓壶丘，名林，春秋时郑国人，列子的老师，一说壶丘子林为虚构人物。

【译文】列子住在郑国的圃田，但是四十年来，都没有得到他人的赏识。郑国的国君、卿、大夫对待他的态度就和对待其他普通百姓一样。

郑国遭遇了饥荒之年，列子便打算去卫国。他的弟子便说：“先生您这一去，不知道什么时候才能回来，学生冒昧地向您请教，先生以后将用什么来教导我们呢？您难道不听壶丘子林的言论了吗？”



子列子笑曰：“壶子何言哉？虽然，夫子尝语伯昏瞀人^①，吾侧闻之，试以告女^②。其言曰：有生不生^③，有化不化^④。不生者能生生^⑤，不化者能化化^⑥。生者不能不生，化者不能不化，故常生常化。常生常化者，无时不生，无时不化。阴阳尔^⑦，四时尔，不生者疑独^⑧，不化者往复。往复，其际不可终；疑独，其道不可穷。”

【注释】①伯昏瞀[mào]人：即伯昏无人，伯昏，复姓；瞀人，愚人。列子的朋友，壶丘子林的同学。②女[rǔ]：通“汝”，你。③生：有形体的具体事物。不生：派生他物而自身不被他物所生，指世界本原，即是道。④化：有存亡变化的事物。不化：使得他物发生变化而自身不为他物所化，亦指世界的本原。⑤生生：第一个“生”为动词，产生；第二个“生”为名词，指被产生的事物。⑥化化：词意结构同“生生”，即使事物发生变化。⑦阴阳：中国古代哲学的一对范畴。即由物质本原运动产生阴阳二气，阴阳二气合二为一诞生万事万物。尔：指示代词，如此。⑧疑独：疑，停止、不变，一说“不敢决言以明深妙者也”（卢重玄说）。独，神无方比，故称独也。即固定不变而独立永存。

【译文】列子笑着说道：“壶丘先生哪里说过什么呢？即便是这样，但先生曾经对伯昏瞀人说过一番话，我在一旁听到了，现在就尝试着对你们说一说。他说：有被他物所生的，有不被他物所生的；有被他物所化的，有不被他物所化的；不被他物所生的，能产生出万物，不被他物所化的，能使万物变化。被生的不得不产生，被化的不得不变化，所以万物总是在被产生，也经常在发生变化。那经常产生、经常变化的，无时无刻不在产生，无时无刻不在变化。阴阳二

气是如此，一年四季也是这样。那不被他物所生的，即为固定不变而独立永存的世界本原；那不被化育的，便是循环往复轮回始终的运动。循环往复的，其边界没有终点；独立永存的，其道理无穷无尽。”

“《黄帝书》曰^①：‘谷神不死^②，是谓玄牝^③。玄牝之门^④，是谓天地之根^⑤。绵绵若存，用之不勤^⑥。’故生物者不生，化物者不化。自生自化，自形自色，自智自力，自消自息。谓之生化、形色、智力、消息者^⑦，非也。”

【注释】①《黄帝书》：战国时期阐发老子学说的道家著作，为道家黄老学派典籍的总称。按《汉书·艺文志》有《黄帝书》四篇，《黄帝君臣》一篇，《黄帝铭》六篇，与道经类似。老子之学本源于黄帝，故称“黄老”。黄老学派是道家黄帝之言与老子学说的合称。②谷神：谷，山谷一样空虚。神，神秘莫测。即空虚无形而变幻莫测、永恒的“道”。③玄牝[pìn]：玄，幽远深妙。牝，雌性的鸟兽。即宇宙产生万物的“道”。④门：宇宙产生万物的门户。⑤根：根本，本原。⑥勤：尽，停息。⑦生化、形色、智力、消息：这八字均为动词。消：衰亡消灭。息：生长。

【译文】“《黄帝书》中说：‘空虚永恒存在，神妙作用不会消逝，这就是玄牝。玄牝的门户，就是天地万物产生的根源。它连绵不断，若有似无，可以发挥作用，而又永不停息。’所以那产生万物的，自身不会被其他事物产生；化育万物的，自身不会为他事物控制所变化。万物是自然而然产生的，也自然而然发生变化；自然出现形态，自然产生种类；自然发挥智慧，自然运用能力；自然消亡衰灭，自然发生



成长。但若说它是刻意地产生变化，刻意地表现形态颜色，刻意地运用智慧力量，刻意地消亡生长，那就错啦！”

子列子曰：“昔者圣人因阴阳以统天地^①。夫有形者生于无形，则天地安从生？故曰：有太易^②，有太初^③，有太始^④，有太素^⑤。太易者，未见气也；太初者，气之始也；太始者，形之始也；太素者，质之始也。气形质具而未相离，故曰浑沦^⑥。浑沦者，言万物相浑沦而未相离也。视之不见，听之不闻，循之不得^⑦，故曰易也。”

【注释】①圣人：才德全尽谓之圣人，指知行完备、至善之人，具有极高道德与智能的人，为有限世界中的无限存在。②太易：太，极致。易，不断变化而无穷滞。广大无垠的原始虚空，即宇宙的本原，无限虚无的宇宙状态，此时尚未形成元气。③太初：初，原始，开始。天地形成之前，元气开始萌发的阶段。④太始：元气已经形成，并具有一定形态的阶段，是开天辟地前的原始宇宙状态。⑤太素：元气既有形态又有固定性质，即形成天地的素质。⑥浑沦：又作“浑沌”“囷囷”“太极”“无极”，即天地开辟前浑然一体的状态，宇宙形成前的迷蒙状态。⑦循：通“搢[xún]”，抚摩。

【译文】列子说：“以前圣人凭借阴阳二气来解释天地万物的诞生与变化。有形之物在无形中诞生，那么天地是从哪里诞生的呢？所以说：有太易，有太初，有太始，有太素。太易的阶段，还不见气从浑沌状态中分离出来，元气尚未形成；太初的阶段，元气开始萌发；太始的阶段，元气已经形成，并具有了一定的形态；太素的阶段，元气不仅有了具体的形态，也已经出现了固定的性质。此时，元气、形